

English

Safety Manual for Mobile Hard Drives

Français

Consignes de sécurité pour les disques durs Mobile

Deutsch

Sicherheitsvorkehrungen

Español

Manual de seguridad para unidades de disco duro móviles

Italiano

Manuale di istruzioni per la sicurezza delle unità disco rigido mobili

Nederlands

Veiligheidsgids voor Mobile Hard Drives

II FREECOM

Freecom Technologies • Germany

www.freecom.com



**Manuale di istruzioni per la sicurezza delle unità
disco rigido mobili**

NOTA

Conservare questo manuale in un luogo facilmente accessibile, in quanto contiene informazioni importanti sul dispositivo esterno.

I

AVVERTENZA !

Freecom non è responsabile per eventuali danni, perdite di dati o danni derivanti di qualsiasi tipo (inclusi, senza limitazione, danni per perdita di profitto economico, interruzione dell'attività, perdita di informazioni aziendali o altre perdite economiche) derivanti dall'impiego o dall'impossibilità di impiego del prodotto Freecom in questione, anche qualora Freecom sia stata informata della possibilità di tali danni.

Indice generale

Capitolo IT-1 Introduzione 70

Declinazione di responsabilità per il contenuto del manuale 71

Capitolo IT-2 Uso sicuro dell'unità disco rigido mobile, dei componenti e degli accessori 72

Unità disco rigido mobile 72

USO SICURO DELL'UNITÀ DISCO RIGIDO MOBILE A
BORDO DI UN AEE0 75

RESTRIZIONI ALL'USO 75

Capitolo IT-3 Sicurezza nell'ambiente di lavoro 76

INTRODUZIONE 76

PROTEZIONE DALL'ESPOSIZIONE AI CAMPI
ELETTROMAGNETICI 76

Capitolo IT-4 Garanzia 78

GARANZIA LIMITATA 79

Capitolo IT-5 Informazioni importanti per l'unità disco rigido mobile Freecom 80

Informazioni FCC 80

Dichiarazione di conformità UE 82

Capitolo IT-1: Introduzione

- A. Grazie per aver acquistato questa unità disco rigido mobile Freecom. Tutte le istruzioni di sicurezza contenute nel manuale devono essere lette attentamente e comprese integralmente prima di cominciare a utilizzare l'unità disco rigido mobile al fine di evitare potenziali rischi che potrebbero causare lesioni personali o danni alla proprietà o all'unità disco rigido mobile.

Conservare il manuale vicino all'unità disco rigido mobile per ricorrevi in caso di necessità. Freecom si augura che l'acquisto di questa unità disco rigido mobile risulti pienamente soddisfacente e che il prodotto possa essere utilizzato a lungo e in modo produttivo. La società mette inoltre a disposizione la propria gamma di prodotti per soddisfare esigenze operative future.

- B. Il manuale contiene due tipi di istruzioni di sicurezza:
- Avvertenze per l'uso del prodotto: situazioni da evitare per scongiurare rischi che potrebbero causare lesioni personali o danni alla proprietà.
 - Istruzioni per l'utente: precauzioni da prendere sempre per garantire un uso sicuro dell'unità disco rigido mobile.

Icone di sicurezza

Questo manuale contiene importanti istruzioni sulla sicurezza alle quali è necessario attenersi al fine di evitare possibili rischi di lesioni personali, danni al computer o perdita di dati. Le istruzioni per la sicurezza sono state classificate in base alla gravità del rischio ed evidenziate con le icone descritte di seguito.

Segnalazione Significato

- ! PERICOLO !** indica l'esistenza di un rischio imminente che, se non viene evitato, può provocare il decesso o lesioni gravi.
- AVVERTENZA !** indica l'esistenza di un potenziale rischio che, se non viene evitato, può provocare il decesso o lesioni gravi.
- ATTENZIONE !** indica l'esistenza di un potenziale rischio che, se non viene evitato, può provocare lesioni di lieve o moderata entità.
- ATTENZIONE** indica l'esistenza di un potenziale rischio che, se non viene evitato, può provocare danni agli oggetti.
- NOTA** fornisce informazioni importanti.

Declinazione di responsabilità per il contenuto del manuale

Le descrizioni contenute in questo manuale di istruzioni o in altri materiali scritti (compresi altri manuali) forniti all'utente sono da considerarsi informazioni generali di guida e non costituiscono alcuna garanzia nei confronti dell'utente.

IN NESSUN CASO FREECOM O CHIUNQUE SIA COINVOLTO NELLO SVILUPPO O NELLA CREAZIONE DI QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI O DI ALTRE INFORMAZIONI FORNITE ALL'UTENTE POTRÀ ESSERE RITENUTO RESPONSABILE DI QUALUNQUE DANNO INCIDENTALE, CONSEGUENTE O PARTICOLARE, BASATO SU TORTO, CONTRATTO O ALTRIMENTI DOVUTO O COLLEGATO AL PRESENTE MANUALE DI ISTRUZIONI O AD ALTRE INFORMAZIONI FORNITE O ALL'USO CHE NE VENGA FATTO.

Capitolo IT-2: Uso sicuro dell'unità disco rigido mobile, dei componenti e degli accessori

Unità disco rigido mobile

! PERICOLO !

Non tentare di smontare, manomettere o riparare l'unità disco rigido mobile. Queste operazioni possono provocare incendi, scosse elettriche, danni permanenti o lesioni gravi alle persone, fino al decesso. Rivolgersi sempre a un centro di assistenza Freecom autorizzato.

AVVERTENZA !

1. Non lasciare i sacchetti di plastica utilizzati per l'imballaggio dell'unità disco rigido mobile o dei suoi componenti alla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.
2. Per evitare il rischio di corto circuito, incendio o danni interni, assicurarsi che nessun oggetto metallico (ad esempio viti o fermagli) cada inavvertitamente nell'unità. In tale evenienza, spegnere immediatamente l'unità e scollegare il cavo di alimentazione. Rivolgersi sempre a un centro di assistenza Freecom autorizzato.
3. Non versare liquidi su nessuna parte dell'unità disco rigido mobile e non esporla a pioggia, acqua o umidità al fine di evitare il rischio di scosse elettriche, incendi o altri danni. Se tuttavia si dovesse verificare una di tali evenienze, scollegare il cavo USB, spegnere immediatamente l'unità disco rigido mobile per evitare il rischio di danni permanenti all'unità.

Prima di utilizzare nuovamente l'unità disco rigido mobile, rivolgersi a un centro di assistenza Freecom autorizzato.

4. Nel caso in cui l'unità disco rigido mobile venga fatta cadere oppure se si rileva l'emissione di fumo, odori inconsueti o calore eccessivo, scollegare il cavo USB e spegnere immediatamente l'unità disco rigido mobile al fine di evitare il rischio di incendio con gravi conseguenze per le persone, fino al decesso. Rivolgersi sempre a un centro di assistenza Freecom autorizzato.
5. Non tentare di smontare o riparare un'unità disco rigido mobile, in quanto ne potrebbero derivare pericoli per la sicurezza. Per eventuali interventi di riparazione o manutenzione, rivolgersi a un centro di assistenza Freecom autorizzato.
6. Non aprire i coperchi non espressamente progettati per l'apertura da parte dell'utente al fine di evitare il rischio di incendio con gravi conseguenze per le persone, fino al decesso, o il malfunzionamento dell'unità disco rigido mobile.
7. In condizioni operative normali, le unità disco rigido mobili generano calore. Evitare il contatto fisico prolungato con la base o il supporto poggiapolsi dell'unità disco rigido mobile. Determinate condizioni operative come il contatto fisico prolungato con la base o il supporto poggiapolsi dell'unità disco rigido mobile potrebbero provocare un'irritazione della pelle.

ATTENZIONE !

1. Non tenere a lungo l'unità disco rigido mobile in un veicolo chiuso e non ventilato, dove la temperatura potrebbe essere eccessiva. Non collocare l'unità disco rigido mobile sopra o vicino a una fonte di calore e non esporla alla luce diretta del sole per evitarne il malfunzionamento o il danneggiamento di altri componenti.
2. Non utilizzare l'unità disco rigido mobile su una superficie precaria o instabile dalla quale potrebbe cadere danneggiandosi o provocando lesioni alle persone.
3. Non utilizzare l'unità disco rigido mobile in luoghi soggetti a vibrazioni eccessive al fine di evitare il rischio di lesioni alle persone, danni interni all'unità o perdita dei dati memorizzati.
4. Non estrarre il cavo USB con eccessiva forza, in quanto l'unità potrebbe cadere danneggiandosi o provocando lesioni alle persone.
5. Maneggiare con cura l'unità disco rigido mobile per evitare il rischio di perdita dei dati memorizzati.

NOTA

1. Per evitare il rischio di malfunzionamento, non utilizzare l'unità disco rigido mobile in ambienti la cui temperatura e umidità siano superiori o inferiori a quelle indicate nel manuale dell'utente.
2. Per pulire l'unità disco rigido mobile non utilizzare solventi organici come benzene o diluenti, che potrebbero provocare il deterioramento, la deformazione o lo scolorimento delle superfici.
3. Non appoggiare o far cadere oggetti pesanti sull'unità disco rigido mobile per evitare il rischio di danneggiamento.
4. Se l'unità disco rigido mobile è stata esposta a basse temperature, prima di accenderla lasciarla riscaldare a temperatura ambiente. In questo modo si eviterà il formarsi della condensa all'interno dell'unità (questo problema è particolarmente rilevante quando l'unità viene utilizzata in climi freddi).
5. Non utilizzare l'unità disco rigido mobile in ambienti polverosi, poiché le particelle di polvere ne possono pregiudicare la funzionalità. Rivolgersi a un centro di assistenza Freecom autorizzato nel caso in cui l'unità disco rigido mobile fosse stata contaminata da particelle di polvere o di altre sostanze.

AVVERTENZA !

Quando si maneggia il cavo di questo prodotto si viene esposti al piombo, una sostanza chimica che nello Stato della California viene considerata causa di difetti alla nascita o altri effetti dannosi per il sistema riproduttivo. Lavare bene le mani dopo aver maneggiato il cavo.

USO SICURO DELL'UNITÀ DISCO RIGIDO MOBILE A BORDO DI UN AEREO

AVVERTENZA !

Prima di utilizzare l'unità disco rigido mobile a bordo di un aereo, richiedere e ottenere sempre il consenso e l'approvazione di un rappresentante autorizzato della linea aerea. Il mancato ottenimento del consenso e dell'approvazione potrebbe causare interferenze con la strumentazione di bordo e provocare quindi un incidente con gravi conseguenze per le persone, fino al decesso.

RESTRIZIONI ALL'USO

Non incorporare l'unità disco rigido mobile Freecom in un sistema utilizzato per controllare le seguenti apparecchiature:

- a. Apparecchiature collegate direttamente alla protezione della vita umana, tra cui:
 - Apparecchiature mediche di monitoraggio, sistemi salvavita e apparecchiature utilizzate nelle sale operatorie.
 - Sistemi di scarico di gas nocivi e fumi.
 - Apparecchiature utilizzate per lo svolgimento di funzioni di salvataggio obbligatorie, ad esempio in materia di sicurezza antincendio.
 - Altre apparecchiature simili a quelle riportate negli esempi precedenti.
- b. Apparecchiature collegate direttamente alla protezione della sicurezza umana o aventi un impatto su funzioni vitali di sicurezza pubblica, ad esempio:
 - Sistemi di controllo del traffico aereo, ferroviario, stradale e marino.
 - Apparecchiature utilizzate nelle centrali atomiche.
 - Altre apparecchiature simili a quelle riportate negli esempi precedenti.
 - Il controllo di tali apparecchiature richiede l'uso di dispositivi appositamente progettati dotati di più circuiti a prova di guasti.
 - Questa unità disco rigido mobile non è stata progettata per questi tipi di utilizzo.

Capitolo IT-3: Sicurezza nell'ambiente di lavoro

INTRODUZIONE

- Le unità disco rigido mobili Freecom sono compatte, leggere e facilmente trasportabili, in modo da poter essere utilizzate quasi ovunque senza problemi. Un uso corretto delle unità disco rigido mobili Freecom non pone alcun rischio per la salute. Se vengono utilizzate osservando le istruzioni per la sicurezza contenute in questo manuale, possono persino offrire un'alternativa agli utenti di unità disco rigido mobili che desiderano evitare di esporsi alle fonti di campi elettromagnetici presenti nei PC.
- È necessario attenersi sempre alle seguenti norme di sicurezza per evitare le conseguenze negative che potrebbero altrimenti derivare da un uso non corretto di un'unità disco rigido mobile Freecom in condizioni ambientali non ottimali.

PROTEZIONE DALL'ESPOSIZIONE AI CAMPI ELETTROMAGNETICI

NOTA

1. Emissioni ELF (Extremely Low Frequency, frequenza estremamente bassa) - 50 Hz (Europa) o 60 Hz (USA) Le unità disco rigido mobili Freecom sono dispositivi a corrente continua (CC) a bassa tensione e quindi non emettono energia elettromagnetica (EMF) nella gamma ELF quando sono alimentate dal cavo USB interno.
2. Emissioni RF (Radio Frequency, radiofrequenza)
 - a. Le unità disco rigido mobili generano impulsi di temporizzazione digitali con frequenze comprese nella gamma RF e possono quindi emettere livelli minimi di energia di dispersione EMF di gamma RF. Di conseguenza, tutti i PC desktop e le unità disco rigido mobili devono essere conformi alle norme FCC (Federal Communications Commission) USA previste per i dispositivi digitali di classe "B", alle normative canadesi sulle emissioni di interferenze e alle normative della Comunità Europea.

(I dispositivi digitali di classe B possono essere utilizzati in ambienti residenziali, ma non possono emettere intenzionalmente energia di radiofrequenza. Tali dispositivi possono tuttavia emettere non intenzionalmente bassi livelli di energia RF, derivante dagli impulsi di temporizzazione digitali generati dai circuiti dell'oscillatore del clock.)

- b. Per evitare interferenze con i ricevitori radio e TV circostanti, i livelli di energia di dispersione RF consentiti per le unità disco rigido mobili sono soggetti a strette limitazioni, in conformità con le norme FCC, (47 CFR Section 15.109(a)) vigenti, con le normative canadesi ICE e con la norma della Comunità Europea N55022.

Le unità disco rigido mobili Freecom sono pertanto provviste di una schermatura interna, che riduce drasticamente la dispersione di energia RF. Ciononostante, le compagnie aeree potrebbero proibire l'uso a bordo di tutte le unità disco rigido mobili (e di qualunque altro dispositivo elettronico portatile che sia una potenziale fonte di emissioni RF), nelle fasi di decollo e atterraggio, al fine di evitare ogni possibile interferenza con la ricezione dei segnali da parte delle apparecchiature elettroniche di navigazione aerea.

- c. Le normative FCC, ICES e della Comunità Europea per i dispositivi digitali di classe B limitano drasticamente i livelli di energia RF che possono essere emessi da un'unità disco rigido mobile.

Le emissioni risultanti rientrano quindi completamente nei limiti autorizzati che sono stati adottati da OSHA in 29 CFR 1910.97 e che sono stati adottati dagli enti promulgatori di ogni altra normativa e regolamento conosciuto riguardante l'emissione di energia elettromagnetica nella gamma di radiofrequenza (RF).

I bassi livelli di energia EMF di gamma RF emessi dalle unità disco rigido mobili Freecom sono conformi a tutte le normative e gli standard vigenti e non comportano alcun rischio conosciuto per la salute.

Capitolo IT-4: Garanzia (valida solo in Europa/TR):

Tutti i prodotti Freecom offrono supporto tecnico illimitato, sia telefonico che online. Con questa Garanzia, Freecom attesta che i suoi prodotti non abbiano difetti di materiale o produzione per un periodo elencato di seguito valido dalla data di acquisto. Se durante questo periodo di garanzia i prodotti presentano difetti dovuti a materiale improprio od errori di produzione, Freecom, a sua discrezione, e a sue spese, riparerà o sostituirà il prodotto o le sue parti difettose secondo i termini e le condizioni specificati qui di seguito.

Condizioni

La garanzia viene concessa solamente se la fattura originale o la ricevuta (indicante la data di acquisto, il prodotto e il suo numero seriale) viene presentata insieme al prodotto difettoso e ad un numero RMA assegnato dal sito internet Freecom o da un Centro Servizi Freecom. Freecom si riserva il diritto di rifiutare la fornitura dei servizi garantiti a proprie spese, in caso la data dell'acquisto del prodotto non possa essere comprovata. La garanzia non viene concessa se manca il numero RMA, se il numero seriale sul prodotto è stato modificato, rimosso o sia illeggibile.

Questa garanzia copre solo i componenti hardware imballati con il prodotto. Questa garanzia copre nessuno dei seguenti: (a) nessun bene di consumo fornito con il prodotto, quali supporti o batterie; (b) danni a, o perdita, di programmi software, di supporti storage rimovibili; (c) nessun danno che risulti da adattamenti, modifiche o aggiustamenti fatti al prodotto prima di un consenso scritto di Freecom; (d) la tentata riparazione da terzi non autorizzati da Freecom e (e) incidenti, fulmine, acqua, fuoco e ogni altra causa che vada oltre il controllo ragionevole di Freecom.

In riferimento a tutti i servizi forniti, Freecom non si ritiene responsabile per alcun danno a, o perdita di, programmi, dati o altre informazioni memorizzati sui supporti o in altre parti del prodotto; o per una perdita di affari conseguente al fallimento del sistema. Si assicuri di escludere tutte le parti non coperte da questa garanzia prima di rispedire il prodotto a Freecom. Se durante la riparazione del prodotto i contenuti del hard drive venissero alterati, cancellati o in qualsiasi modo modificati, Freecom non ne è responsabile.

Le parti e i prodotti difettosi da essere riparati saranno modificati o sostituiti con dei nuovi. Tutti le parti e i prodotti riparati diventano proprietà di Freecom. Il periodo di garanzia di qualsiasi prodotto o parte dopo essere stati riparati o sostituiti in garanzia è il bilancio del periodo di garanzia originale. Le parti o i prodotti difettosi riparati o sostituiti da Freecom dopo il periodo di garanzia hanno 6 (sei) mesi di garanzia. Tutti i prodotti Freecom offrono supporto tecnico illimitato, sia telefonico che online.

GARANZIA LIMITATA

Freecom non garantisce che il funzionamento di questo prodotto sarà ininterrotto o privo di errori. L'utente è tenuto a leggere e seguire tutte le istruzioni di installazione e d'uso contenute in questo manuale di istruzioni e in qualunque altro manuale fornito a corredo dell'unità disco rigido mobile. In caso contrario, l'unità potrebbe non funzionare correttamente e si potrebbero perdere dati o subire danni di altro tipo.

IN OGNI CASO, COMUNQUE, FREECOM NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA SUL FUNZIONAMENTO CORRETTO DEL PRODOTTO IN TUTTE LE CIRCOSTANZE POSSIBILI. IN NESSUN CASO FREECOM SARÀ RESPONSABILE VERSO L'UTENTE O EVENTUALI TERZE PARTI PER QUALUNQUE DANNO DI ENTITÀ SUPERIORE AL PREZZO D'ACQUISTO DEL PRODOTTO, FINO ALL'AMMONTARE MASSIMO CONSENTITO DALLA LEGGE APPLICABILE.

Capitolo IT-5: Informazioni importanti per l'unità disco rigido mobile Freecom

Nome del prodotto: Unità disco rigido mobile Freecom

Numero di modello: FHD-xx, Classic xx HD, Media Player xx

Dichiarazione di conformità FCC

Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme con i limiti previsti per un dispositivo digitale, in osservanza della Parte 15 delle norme FCC. Lo scopo di tali limiti è di garantire una ragionevole protezione da interferenze nocive in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza e se non viene installata e usata in base alle istruzioni contenute nel manuale, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. In ogni caso, non può essere garantito che non si verifichi alcuna interferenza in una particolare installazione. Se l'apparecchiatura provoca interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, determinabili spegnendo e riaccendendo la macchina, si raccomanda all'utente di correggere il problema in uno dei modi seguenti:

- Cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto al ricevitore.
- Chiedere consulenza al rivenditore o a un tecnico televisivo esperto.

Solo le periferiche conformi con i limiti FCC previsti per i dispositivi di possono essere collegate a questa apparecchiatura. L'uso di periferiche non conformi o non consigliate da Freecom può determinare probabili interferenze alla ricezione radiotelevisiva. È necessario utilizzare cavi schermati tra i dispositivi esterni, la porta USB e la presa del microfono. Eventuali modifiche apportate all'apparecchiatura e non espressamente approvate da Freecom o da terzi autorizzati da Freecom possono rendere nulla l'autorizzazione concessa all'utente per l'uso di questa attrezzatura.

Condizioni FCC

Questo dispositivo è conforme con la Parte 15 delle norme FCC. L'uso del dispositivo è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Il dispositivo non può causare interferenze nocive.
2. Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare problemi nel suo funzionamento.

Contatti:

Freecom Technologies GmbH
Zeughofstraße 1
10997 Berlin / Germania

Dichiarazione di conformità UE

 Freecom dichiara che il prodotto FHD-xx, Classic xx HD, Media Player xx è conforme alle norme indicate di seguito.

Informazioni supplementari:

“Il prodotto è conforme ai requisiti della direttiva sulla bassa tensione 73/23/EEC, della direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 89/336/EEC e/o della direttiva R&TTE 1999/5/EC.” Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le direttive europee vigenti. La sede responsabile del marchio CE è Freecom Technologies GmbH, Zeughofstraße 1, 10997 Berlin, Germania.

Informazione destinata unicamente ai paesi membri dell'UE:



Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici. L'eliminazione corretta del prodotto consente di impedire potenziali danni all'ambiente e alla salute umana, che potrebbero scaturire da uno smaltimento inappropriato. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio del prodotto, rivolgersi all'autorità locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici oppure al negozio in cui il prodotto è stato acquistato.